VOL.6 NO 132

SUBSCRIPTION
In the United States, Colonies and Mexico
Per Annum $ 5
In Foreign Countries $ 7

Antoine A. Zraick
Publisher and Editor
74 Greenwich St., NEW YORK City, U. S. A.

CABLE ADDRESS
"AL-JURAB"
NEW YORK

Entered at the N. Y. Post Office as Second Class Mail Matter

Tel. 1418 RECTOR

جراب الكردي

جريدة يومية سياسية ادبية فكاهية انتقادية حرة

JURAB-UL-KURDY
PUBLISHED DAILY
EXCEPT SUNDAYS AND HOLIDAYS

السنة السادسة عدد ١٣٢

قيمة الاشتراك عن سنة
في الولايات المتحدة وتوابعها والمكسيك
٥ ريالات اميركية
وفي سائر البلاد الاجنبية ٧ ريالات

المراسلات
تكون باسم صاحب الجريدة ومحررها
انطون انسطاس زريق

مدير اشغال الجريدة
فوءاد انسطاس زريق
٧٤ شارع كرينوتش

«التلفون ١٤١٨ ركتر»

NEW YORK CITY WEDNESDAY, MAY, 28, 1913

نيويورك * الاربعاء في ٢٨ ايار سنة ١٩١٣

اتحاديون واصلاح

ضدان لا يجتمعان · لتكون لنا البانيا خير عظة

نودي بالدستور في البلاد العثمانية في اليوم الثالث والعشرين من شهر تموز سنة ١٩٠٨ وفي العاشر من شهر تشرين الثاني من تلك السنة اعدنا اصدار الجراب واطلقنا اول مدفع من مدافع القلم على الجمعية الاتحادية لاننا راقبنا حركات رجالها في مدة ثلاثة اشهر فتأكد لنا انهم في واد والحرية في واد

ثم من منذ ذلك الحين ونحن تنادي ان لا آمل بالاصلاح في تركيا قط وان تلك الفئة لم تناد بالدستور الا لنزع السلطة من يد عبد الحميد ووضعها في ايديهم فلم ننجو من سلطان ظالم الا ليكون لنا الوف من السلاطين أظلم منه

ولكن الصحافة العربية عموماً في سائر اقطار المعمور كانت تقدس اسم جمعية الاتحاد والترقي وترفع رجالها الى مصاف الآلهة ولذا تغلب صوتها على صوت الجراب وانما هذا لم يثننا عن عزمنا بل داومنا جهادنا الشريف وحملنا الحملات العنيفة على الاتحاديين ونحن نأمل ان تعود الصحف عن غيها وينتبه الشعب الى صوالحه

ومضت سنين والصحف لم تزل على خيانتها الوطنية والشعب غافل حتى عن الامور الضرورية لحياته حتى جاءتنا حرب ايطاليا وخسرنا طرابلس الغرب وانفضح أمر الاتحاديين وأخذ الشعب يشعر بسوء الحالة ولكن شعور من الف الذل ورضخ للاستبداد فلم يبد ولم يعد

وظلت تلك الجمعية الفاسدة الشريرة صاحبة الحول والطول والسيادة على الامة الى ان سئمت نفوس الالبان من أعمالها وارتفعت الاصوات بالشكوى من مظالمها وطلبوا اليها ان تمنحهم اللامركزية فاجابوها الى ذلك بارسال الجنود حيث اعملت السيف في رقاب الالبان والنار في منازلهم وأتت من الفظائع في تلك البلاد مما تتفتت له القلوب وقد أدت الى الحالة السيئة التي وصلت اليها الدولة الان

ولكن هولاء الجهال لا يتعظون بما يروه من العبر ولا بد لهم ان يمثلوا معنا ذات الدور الذي مثلوه مع الالبان لاننا قمنا نطالبهم باللامركزية

نعم انهم سيسوقون علينا الجنود ويضيقون علينا ويهددونا بالسيف والنار اذا لم نعدل عن مطالبنا وها قد أيدت الاخبار الرسمية صحة ذلك فانه صدرت أوامر الاستانة بارسال جنود أسعد باشا الى سوريا وقد استأجرت البواخر الايطالية والنساوية لنقلهم كما روت ذلك صحف الاستانة

اننا لم نذنب الى الاتحاديين ولم ننزع الى الثورة على الحكومة فلماذا يسوقون علينا الجنود ؟

لانهم اعداء الاصلاح لانهم ظلمة خونة لان الاصلاح وهم ضدان لا يجتمعان وقد ايدت ذلك الشواهد الكثيرة التي لو أردنا تعدادها لاستغرقت مئات الاعداد من هذه الجريدة

الاتحاديون لا يهمهم امر الدولة وسيان عندهم عمرت او خربت بل كل ما يهمهم هو حشد الاموال في خزائنهم كما صرحت هذه الجريدة بذلك منذ بدء الدستور ولذا لا يعتقدون بوجوب الاصلاح اذ يفقدهم سلطتهم ويحرم عظمتهم ويغل ايديهم عن سلب مال الدولة والامة الذي هو جل امانيهم

واذ عرفنا منهم ذلك يجب ان لا تغرنا مواعيدهم فليست هي الا عرقوبية

نعم يجب ان تكون لنا البانيا خير عظة وان ننتبه لانفسنا ولانقاذ الوطن وصيانته

لقد قامت تلك العصابة الشريرة في هذه الايام تظهر استعدادها لاجراء الاصلاح ولكنها تتظاهر بذلك فقط لتغر الامة وتحملها على طاعتها حتى متى اشتد ساعدها رمتنا بكل ويل وسحقتنا سحقاً كما صرحت بذلك جريدة طنين لسان حال تلك الفئة الطاغية الباغية

اليكم ايها الاخوان شهادة رجل من كبار رجال السياسة رجل اختبر الاتراك مدة طويلة وثبر غورهم وخدمهم خدمات جليلة ذهبت ضياعاً فتركهم غير آسف لما رأى انهم والاصلاح ضدان

ذلك الرجل هو الاميرال كامبل الانكليزي الذي لما بلغه ما قررته حكومة الاتحاديين من وجوب استخدام مستشارين أجانب في دوائرها والحاقهم بالولايات والمتصرفيات قال : لا تصدقوا ما يقوله هولاء الفتيان فهم اعداء الدولة ونفوسهم واكره شيء لهم هو الاصلاح · ان ما يبذلونه من المال لدفع رواتب من يختاروهم من الاوربيين لاستخدامهم سوف تذهب جذافاً ولا تنتج ثمراً شهياً · أقول هذا عن اختبار عظيم فانني خدمت الدولة وجربت ان اصلح شوءون بحريتها بامانة فذهبت المساعي ادراج الرياح

ان فتيان الاتراك قوم تعودت نفوسهم على الاستبداد ولذا فهم يستبدون بكل عمل ولو استخدموا اختصاصيين فسوف لا يطيعون ما يشيرون به عليهم فهم يريدون ان يكونوا أصحاب القول الفاصل والحكم الذي لا يخالفه أحد وأمثال هولاء لا يرضخون لرأي مرتأي ولو كان مصيباً · انهم بلية على تركيا وليس هذا رأيي وحدي بل رأي كل من عرفهم واستخدموه من الاجانب فعليه يجب ان لا تسر الامة بما يعلنوه لها عن استعداداتهم الكثيرة فما تلك الاستعدادات سوى اوهام باطلة ·

لقد استخدموا اختصاصيين قبل الان فليرونا نتيجة اعمالهم كلها ذهبت ضياعاً لانهم لا يقبلون نصيحتهم

أنا لا أعتقد ان ما أصاب الدولة من المحن قد غير فتيان الترك فهم على ما هم وسيظلون الى الابد ولا تصطلح احوال الدولة ما لم تنهض الامة لوضع حد لهولاء الفتيان وتنزع السلطة من ايديهم

وقد قابل مراسل الهرالد غير واحد ممن استخدمتهم حكومة الاتحاديين وحادثهم بأمر الاصلاح فاظهروا ان لا أمل من اجرائه في تركيا طالما الحكومة اتحادية ·

هذا رأي من اختبر تلك العصبة الشريرة من الاوربيين فلينتبه الشعب وليحذر من اعدائه واعداء الدولة

نعم يجب ان نحذر لانفسنا وان نسعى لاسقاط الاتحاديين وان نقيم حكومة عادلة شريفة منزهة وان نجري الاصلاح المطلوب في البلاد والا كان مصيرنا مصير طرابلس الغرب ومقدونيا وغيرها أخذ الله بيد المصلحين وألهم الشعب الى ما فيه خيره وصيانة الوطن

الانباء البرقية

﴿ رفضوا التوقيع ﴾

قابل السر ادورد غراي ناظر خارجيه انكلترا بعد ظهر امس نواب دول البلقان كل على حدة وطلب اليهم توقيع بنود الصلح فرفض نواب اليونان اجابة ملتمسه قبل مفاوضة اثينا ورفض السريون والجبليون التوقيع عليها دون اليونان

واقلق هذا الرفض الدوائر السياسية وصرح الوزير للنواب برغبة الدول منهم توقيعها حالاً فاصروا على رفضهم

ويعتقدون الان في لندن بان بلغاريا ستوقعها لوحدها دون ان تبالي بقرار حليفاتها نظراً لما بينهن من الخلاف

ولكنها اذا فعلت ذلك تكون قد انسحبت من الاتفاق وهذا الامر قد اقلق الدوائر السياسيه في روسيا المهتمة كثيراً لهذا الانشقاق والساعية لحسم الخلاف

﴿ تركيا تتابع الحرب ﴾

حمل البرق عن الاستانة بان تركيا ستغتنم فرصة اختلاف الاحلاف البلقانيـة وتتابع الحرب لعلها تتمكن من استعادة ما خسرته من الاملاك وقد أوصت على اسلحة في معمل كروب الالماني تبلغ قيمتها اربعة ملايين ريال والجنود ترد تباعاً من الاناضول والاستعدادات قائمة على ساق وقدم ·

﴿ القيصر لا يتداخل ﴾

أفاد المسيو سازنوف وزير خارجية روسيا كل من السرب والبلغار بان جلالة القيصر سوف لا يتداخل قط في أمر الخلاف الواقع بينهما وقد نصح لهما تسويته فيما بينهما بطريقة ودية والا تداخلت الدول في الامر وهذا مما يضر بمصالحهما ·

﴿ هذا غير ممكن ﴾

تقول جريدة مير البلغارية الشبيهة بالرسمية انه غير ممكن لبلغاريا ان تجيب مطالب السرب وتسمح لها بامتلاك كل الاراضي التي احتلتها اثناء الحرب ·

﴿ اليونان والبلغار ﴾

الهدوء سائد حول سلانيك ولا قتال ولا مناوشة بين الجنود هناك منذ وصول الملك قسطنطين الى سلانيك

ومن المؤكد ان السرب قد اتحدت مع اليونان على بلغاريا وقد صرح الدكتور دانيف انه غير ممكن ان تسلم دولته بمطالب الدولتين ·

﴿ سلانيك لليونان ﴾

يعتقد رجال السياسة بان اليونان أحق من البلغار بسلانيك لانه ما بدأت الحرب حتى أخذت السرب والبلغار واليونان بالتسابق لافتتاح تلك المدينة وقد قدر الله للجنود اليونانية وكانت السابقة فهي أحق بها من غيرها ·

﴿ بلغاريا تسعى للاتفاق مع اليونان ﴾

من انباء لندن ان بلغاريا أخذت تسعى للاتفاق مع اليونان وقد قبلت بان تترك لها سلانيك على شرط ان تمنحها تلك مقاطعة بانجيون التي هي حد فاصل بين اليونان والسرب ·

وتعتقد الدوائر السياسية انه اذا توفقت بلغاريا للاتفاق مع اليونان اشهرت الحرب على السرب بدون تأخير ·

﴿ تهديد النواب ﴾

قابل السر ادوارد غراي للمرة الاخيرة نواب اليونان والسرب والجبل الاسود وطلب منهم توقيع بنود الصلح بدون تأخير وافهمهم ان المؤتمر الدولي قرر ان لا يدخل على تلك البنود تعديلا مهما كان وانهم اذا لم يوقعوا على شروط الصلح فسيندمون

وفي رواية اخرى ان الوزير سألهم ان يتركوا لندن وذلك بمثابة تهديد لهم ·

﴿ بلغاريا مستعدة ﴾

روت البرقيات بان الدكتور دانيف رئيس نواب البلغار قرر بان يوقع شروط الصلح بدون تأخير وان رفض توقيعها بقية نواب الدول البلقانية ·

﴿ الاستانة لا تقبل تعديلاً ﴾

من انباء عاصمة السلطنة بان مجلس الوزراء قد اجتمع وتباحث في امر الخلاف الواقع بين الاحلاف فقرروا اغتنام الفرصة والعودة الى الحرب وصرحوا بعدم قبولهم دخول اي تعديل كان على شروط الصلح

وقد سافر انور بك الى ساحة الحرب وأخذ يجمع شتات الجنود وتأليف الفرق منهم وتدريبهم على الاصول العسكرية ·

﴿ الجبل الاسود ﴾

يعتقدون في لندن انه بعد تهديد السر ادوارد غراي للنواب لا بد ان دولهم ستأمرهم بتوقيع بنود الصلح ومن المنتظر ان نواب الجبل الاسود يوقعونها بدون تأخير ·

﴿ الجندية الفرنساوية ﴾

بالرغم عن الاحتجاجات الشديدة التي قدمها الحزب الاشتراكي فازت الحكومة الفرنساوية بما ترغب وقرر مجلس النواب باغلبية ٣٢١ صوتاً جعل الخدمة العسكرية ثلاث سنوات وقد وعد وزير المالية المجلس بان الحكومة ستتخذ الوسائل اللازمة لاعانة عيال من ابقوا في الخدمة بعد ان قضوا مدتهم

﴿ في سلانيك ﴾

من اخبار اثينا بان رئيس الوزارة اليونانية تركها يقصد سلانيك حيث يكون قرب الملك

﴿ رسول فرديناند ﴾

ارسل الملك فرديناند البلغاري بالجنرال سافوف الى سلانيك لمقابلة الملك قسطنطين والاتفاق معه على تسوية الخلاف

﴿ روسيا الحكم ﴾

اعلنت جريدة مير لسان حال حكومة بلغاريا الرسمية بان روسيا قبلت بان تكون الحكم بين دول البلقان بناء على طلبهن

وقد هاج الشعب الرومي هياجاً عظيما عندما بلغه خبر اشتداد الخلاف بين الاحلاف وسال حكومته ان تعمل حالاً لحسمه بما في وسعها

وكتبت الجرائد الروسية الفصول الطوال الطوال وطلبت من حكومتها ان أسرع حالا لتسوية الخلاف لئلا يتعاظم وينفسح المجال لتداخل الاجنبي في شؤون تلك الممالك فيكون ذلك وبالاً عليها

انباء الوطن

﴿ المواسم والاغلال ﴾

دمشق الشام — اسعار الحنطة الجفت من ٥٠ الى ٥٧ غرشا والمزروعات تبشر باقبال عظيم جدا في حوران والبقاع وخصوصاً موسم الاشجار من تفاح وخلافه فهو جيد للغاية وظهور الكرم مبهج عند العموم ولا سيما في زحلة وبعلبك اما الراحة العمومية فسائدة في الشام وحوران ولا حركة سوى نهضة الاصلاح الادبية بين جميع الاهالي مسيحيين ومسلمين

﴿ نصارى الشوف ﴾

قالت جريدة الخواطر الغراء في زحلة:

« قلنا في عدد ماض كلمة اخذناها من جريدة الحارس الاغر تتعلق بنصارى الشوف وقد علمنا اليوم ان الدامور بين اضربوا من الاشتراك بانتخاب العضو المسلم للشوف وطاف وفد منهم في القرى النصرانية لاجل الغاية هذه وسبب ذلك عدم وجود عضو في مجلس ادارة لبنان يمثل نصارى الشوف

اما طلب الداموريين فهو طلب حق وخليق بالحكومة الرئيسية الا تضن على عشرين الف مكلف بحق حرموا منه اسوة بسواهم وسوف يتابع الداموريون احتجاجاتهم الى المراجع الايجابيه

ويقال انهم سوف يمتنعون عن دفع الاموال الاميرية للحكومه لانهم يريدون ان يتمتعوا بحقوق كان الخليق بها ان تقسم عليهم فهم يدفعون للحكومه ما لا تدفعه اكبر قريه في لبنان ومع ذلك فليس لهم في حكومة لبنان مأمور واحد وذلك اجحاف كبير بحقوقهم »

﴿ طرابلس ﴾

بينما كان اثنان من الجندرمة يتعقبان الاشقياء خارج البلدة في جهة البداوي التقيا بواحد منهم وراما القاء القبض عليه فلم يتمكنا وقد اطلق الشقي الرصاص فاصاب واحدا من الاثنين وجرحه جرحا خطرا

وقد استلفت المراسل انظار اولي الامر الى انه يتعذر على قوة غير كافية القبض على الاشقياء في محل كطرابلس كثرت فيه البساتين فيفر الشقي الى حيث لا يعلم رجال الجندرمه ويطلق عليهم الرصاص من وراء السياجات ولهذا يقتضي ارسال قوة كافيه لتعقب الاشقياء

* *

أخبار محلية

— لا تنسى —

انه نهار الخميس القادم سيقوم جوق جمعية الاتحاد السوري بتمثيل رواية عواطف البنين او الشهيدة في مسرح نيومونتوك في بروكلين

وان الذين يقومون بالتمثيل هم من خيرة الادباء والاديبات في الثغر · وان الحفلة القادمة ستكون مثل بقية حفلات جمعية الاتحاد السوري التي يشهد من حضرها انها ابهج حفلة قامت في الولايات المتحدة

ولا تنسى ان تبتاع جواز الدخول منذ الان لتلك الحفلة فهو يباع في اكثر المحال التجاريه

****

— ما اسمك جلادم —

كتبنا مراراً نطالب بعض المتاخرين عن تادية بدل الاشتراك بالمستحق عليهم ولكن كاننا نضرب على حديد بارد ولا نعلم اسباب ذلك اهي لطف لهجة الكاتب المطالب او هو طمعهم بنا وبحلم الجراب نحن نرجو ان تكون هذه الكلمة كافية لهم والا من عدد السبت القادم نتخذ خطة جديده مع اكثرهم والسلام على من فهم الاشارة

* * *

طالع اعلان الخواجات ابو حمره اخوان واطلب جميع اصناف البضائع البيضاء من محلهم تصبح عميل دائم لهم

· · ·

اذا كنت الى الان لم تدخن السيكارات الاوسانية فانت اليوم لم تدخن افضل السيكارات او الموجود

* * *

اميل مرهج

فصل الصيف
والثياب البيضاء

اذا طالعت تقويم جمعية فبركات الثياب العمومية علمت بان ثلاث ارباع البضائع التي تصنعها يد الانسان هي البضائع النسائية واهمها الثياب البيضاء المطرزة والتنتنا الناعمة وجميع انواع الخروجه كالفنيس والترشون والكلوني وغيرها

واذا افتكرت قليلا تتاكد بان البضائع البيضاء لا يوقف سوقها ابدا لكونها من الاشياء اللازمة «لجنس اللطيف» فلا غنى لمن عنها ولا سيما في فصل الصيف الجميل

فهل اشتريت ايها التاجر البضائع اللازمة لهذا الفصل ؟

هل قدمت الى زبائنك مساطر المطرزات المقورة المعروفه «بالسويس امبرودري» الرائجة دائماً — ربما كنت لم تشتغل بهذه الاصناف بعد فلماذا تحرم نفسك وزبائنك الربح منها ؟

سواء كان شغلك بالمفرق او بالجمل اطلب حالا مساطرنا منا ام من عملائك بجميع التجار السوريين عندهم من بضائعنا

لقد نقلنا محلنا ووسعنا دائرة شغلنا توسيعا يمكننا من ارضاء زبائننا باي صنف كان من البضائع النسائية وعملنا اسعاراً خصوصية لمدة فصل الصيف · فاشتري من بضائعنا تربح اميل مرهج

A. MERHIGE,
242-248 FOURTH AVE.
NEW YORK

— الاستقامة اسس النجاح —

ان محلنا الذي تاسس من مدة سبع سنوات والذي رائده الاستقامة والصدق مستعد الان لاقتبال كل ما يطلب منه من البضائع الرائجة التي يتعامل بها المواطنون الكرام وخصوصاً البضائع البيضاء على اختلاف انواعها واشكالها · اسعارنا مرضية مثل معاملتنا · جرب طلبية واحدة وانت الرابح وهذا عنواننا

نصار اخوان

NASSAR BROS.,
1014 Wylie Ave. Pittsburg Pa.

اكبر واشهر واقدر

محل تجاري سوري في الولايات المتحدة للبضائع البيضاء
تأسس سنة ١٨٩٦

ان كنت صاحب محل او بائع جزدان اكتب لنا وجرب معاملتنا فترى ما يسرك ويرضيك ان كان من جودة البضايع او مهاودة الاسعار فان اسعارنا ارخص بالمئة عشرة عن اي محل تجاري كان فضلاً عن انه يوجد دائماً عندنا شروات نصرفها بارخص ٣٠ بالمئة عن الغير فاننا نتسوق بضائعنا رأساً من اليابان بواسطة عمينا هناك والرسمات الموجودة عندنا بهجة للناظرين مثل الدرون ورك والرانسنص وكذلك الكلوني والخرج بكافة اجناسه والمطرزات وغير اجناس مما يحتاج اليها كل صاحب محل وبائع جزدان

وعدا عن هذا نحن اسبق المحلات باستجلاب الرسمات الجديدة فاذا كنت ايها المواطن لم يسبق لك معاملة معنا من قبل فاكتب لنا واطلب مساطرنا فعندها تصبح عميل لنا على الدوام وتزيد ارباحك واذا لم تجد اسعارنا ارخص من الغير فيمكنك ارجاع المساطر ونحن نحاسب باجرة الشحن

رحال اخوان

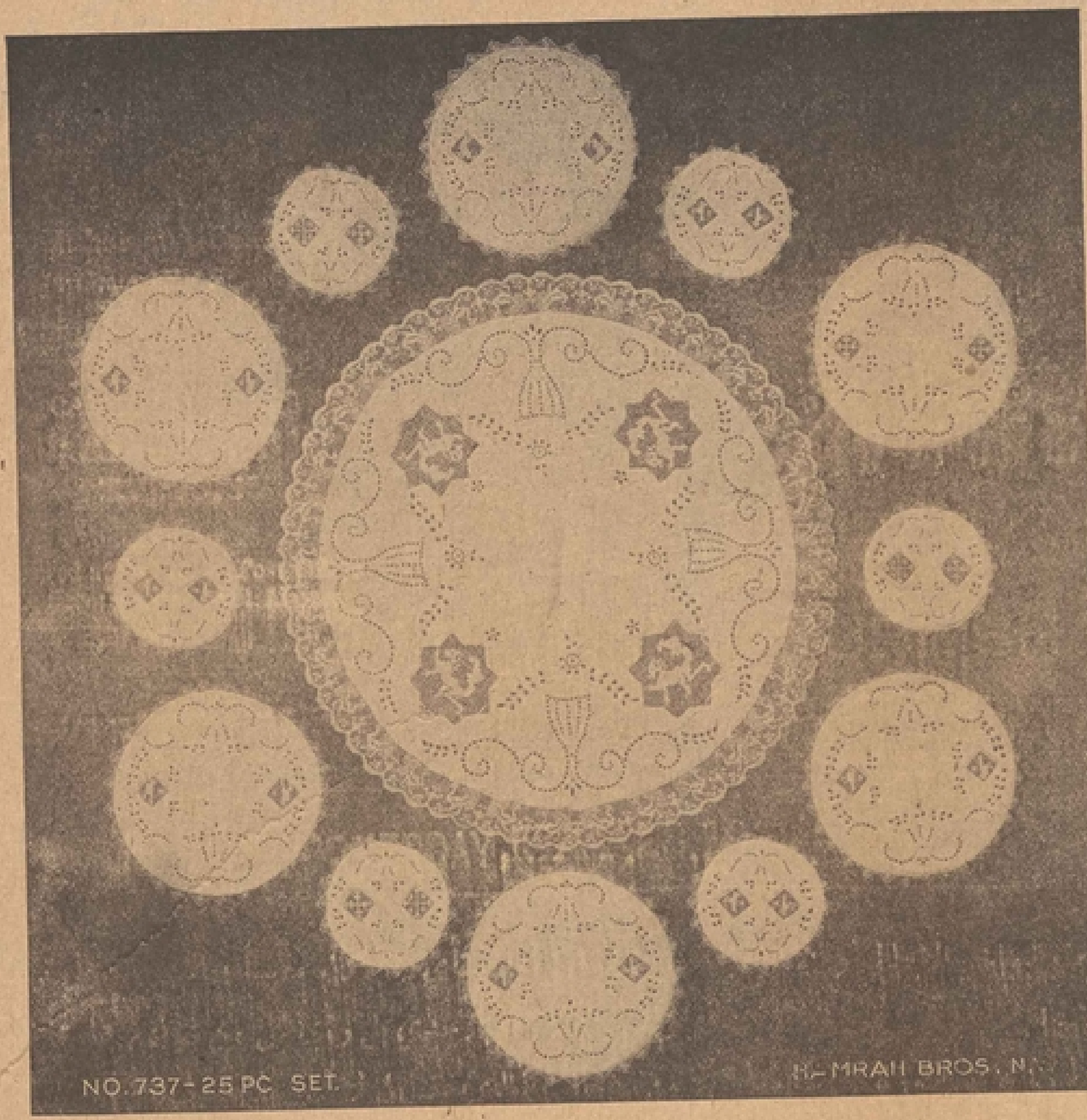
Rahhal Bros.
1903 Fifth Ave Pittsburgh Pa.

اطلبوا

مساطر ازرار الايرش
واردنا الخصوصي ترسل لكم
مجاناً
مع لائحة الاسعار
عن شهر ايار

ابوحمره اخوان

HAMRAH BROS.
81-85 WASHINGTON. STREET.,
NEW YORK CITY



السيكارات الاوسانية

في المحل الجديد الذي نقلنا اليه معمل السيكارات الاوسانية فسحة كافية لجميع المعدات القديمة والجديدة التي اوجدناها لتساعد على جعل هذه السيكارات في الطبقة الاولى من كل وجه في الجودة الخالصة التي لا يشوبها غش واللذة الفائقة التي يشهد بها كل ذي ذوق والرائحة العطرية الطبيعية التي اوصلت السيكارات الاوسانية لى ارفع الدرجات بين السيكارات مع بقاء الثمن منخفضاً

YAK OUSSANI & CO.
58 Broad Street, NEW YORK CITY.
TELEPHONE: BROAD 6328

نستجلب راساً

— البضائع الاتي ذكرها بالكميات الكبيرة —

خروجه ايرش قبات · قبات مع الاكمام · جاكتات · مداليون · طقومة كاملة · يوكات وخرج بالبرد رسمات عديدة

خروجه شغل الابره طقومة كاملة · دوالس من كافة القياسات · خرج بالبرد قمصان شغل الابره وركايات

خروجه شغل الصناره طقومة · داولس · اغطية مدوره · اغطية مربعة شراشف فرشه · قمصان وخرج بالبرد رسمات عديده من وارد حلب · بيروت · شام · طرابلس

متكروزا هندية جنس فاخر جداً بودرا بروسيانية اصلية لاجل الجملة والمفرق

ماكولات من برغل · وعدس شامي · قضامي · فستق · بزر · زيت سوري فاخر · ازيتون شامي وبيروتي والسمن الفاخر الذي لا يعلى عليه لاجل الجملة فقط لا نبيع انقص من تنكة ولا انقص من شوال برغل او عدس المعاملة نقداً واسعار رخيصة · جربوا معاملتنا تجدوا مايسركم

كامل عريضه · وديع رزق الله

K. ARIDA & W. RIZCALLAH
85 Rector St. NEW YORK CITY

هل جربت سكاير برصون في هذه الايام دخنها وقابلها مع غيرها من اي سكاير كانت في العالم يتضح لك الفرق

الف صنف وصنف

محلاتنا الرئيسية في اهم جهات المصايف جعلتنا في خبرة زائدة بانتخاب الاصناف المرغوبة والمطلوبة من البس الايرش شغل اليد للثلاثة فصول المقبلة الربيع والصيف والخريف فكل من يتعامل معنا يذوق لذة هذه الخبرة ويقطف من ثمرتها فشرف او كاتب محل

ابو بطرس اخوان

BOUTROSS BROS
93 Washington St., New York City.
Telephone 34' Rector.

— شهرة محلنا اعلان —

لا شك ان كل من عاملنا قد تاكد مقدرتنا التجارية بسرعة شحن البضاعة ومهاودة الاسعار وما ذلك الا لاستجلابنا البضائع راساً من محلاتها الاصلية فلدينا جميع اصناف الرنيصانس والدرون ورك والكلوني ليس والاتوموبيل سكارف والكمونا على اختلاف انواعها · ان فبركتنا التي هي لتطريز الشرت وست هي من اقدم واقدر الفبارك من نوعها · وبضائعنا مكفولة القياس جيدة القماش ولدينا كل يوم رسمات جديدة

فيا ايها التاجر الكريم ان كنت تتعامل بهذه الاصناف جرب معاملتنا مرة واحدة فتصبح عميلا دائما لانك توفر لا اقل من ٢٥ بالمئة · اما البدلات بصورة فعندنا منها مائة رسمة · اياك ان تتاخر عن طلبية كساطر لكي تتاكد صدق قولنا ابرهيم ناصيف الجبلي

A. N. JABALIE.
51 Washington St.
NEW YORK CITY

❋ الارمن يطلبون اللامركزية ❋

قام الارمن يطلبون اللامركزية ويطالبون بالاصلاح ويشكون سوء حالهم ويتذمرون من مرارة ما يلقون ويتاهبون للسعي في تحقيق امالهم القومية فقررت جمعياتهم الخطة التي يجب عليهم انتهاجها وبداء رجالهم يعدون المعدات لادراك المنى فتطلعت الانظار الى الولايات الارمنية هذه الايام وتوقع الناس حدوث امر هام.

اما مطاليب الارمن فهي

اولا — اللامركزية الادارية

ثانيا — حسم مسالة الاراضي المختلف عليها بطريق العدل

ثالثا — كسر نفوذ المتغلبين ورؤساء القبائل من الاكراد

رابعا — جعل اللغة الارمنية لغة رسمية في الولايات الست الاناضولية

خامسا — تعيين ماموري تلك الولايات من الذين يحسنون اللغة الارمنيه

سادسا — جعل تعليم اللغة الارمنية الزاميا في مكاتب الولايات المذكورة

سابعا — تعيين مستشارين اجانب في اكثر دوائر الحكومة

❋ مصير سلانيك ❋

كتبت الديلي مايل مقالة قالت فيها ان الخلاف يتفاقم بين البلغار واليونان على سلانيك فكل من الفريقين يطلبها لنفسه ومعلوم ان كلا من جيوش بلغاريا وجيوش الصرب واليونان كانت قد تبارت في الوصول الى سلانيك فقيض الحظ للجيش اليوناني ان يصل اليها قبل الاخرين وهو الان ثابت القدم فيها وموطد النفس على البقاء رغما عما تبديه بلغاريا من الحجج

وبعد هذا بينت الجريدة ان انكلترا لا تميل في هذه المسالة الى فريق دون اخر والشعب الانكليزي ينصح للبلغار واليونان ان يحلوا الخلاف بانفسهم حلا حبيا ولا يدعوا الايدي الاجنبية تعمل بينهم وان لم يفعلوا ذلك عادت المساله الى الدول وربما كانت النتيجة على خلاف ما يشتهون لانه قد تقرر الدول حينئذ جعل سلانيك ميناء دوليا

❋ الشعب يتحرك ❋

برمنهام الاباما في ١٨ ايار الجاري

اجتمعت الجالية السورية في قاعة الرادمان لغاية شريفة وهي اصلاح وطننا المحبوب فحركت عواطف الوطنية قلوب السوريين في هذه البلدة وملأت الغيرة قلوبهم واسسوا جمعية دعوها الجمعية الوطنية السورية وانتخبوا لها موظفين فنال الرئاسة. الدكتور هيكل الخوري. ونيابة الرئاسة ابراهيم تبشراني. وكاتم الاسرار سليمان مكوي. وامانة الصندوق خليل غصين.

وعينت لها لجنة ادارية من خمسة اعضاء انتخب لها مديرا الدكتور جبرائيل صليبا القاطن روتوك الاباما وارسلت الجمعية تلغرافا للجنة الاصلاح السورية في باريس هذه ترجمته

قد بدأتم بعمل خطير تابعوه للنهايه ونحن رهينين اشارتكم

وقد سرت الجالية سرورا لا يوصف لتاليف هذه الجمعية والناس يطلبون الاندماج في عضويتها مما يدل على حركة جديدة سرت في عروق السوريين وامتزجت بدمهم الشريف وفقنا الله الى مافيه خيرنا واصلاح الوطن وعزز مسعانا

سليمان مكوي

كاتم اسرار الجمعية الوطنية السورية

****

انيد اوكلاهوما — التأمت جمعيتنا «الاصلاح السوري» نهار الاحد الواقع في ١٨ ايار الجاري وبعدت انتخاب موظفيها فاز بالرئاسة اسكندر بك فرنسيس ونيابة الرئاسة الشيخ سلامه افندي وامانة الصندوق ابراهيم ابو ايوب وكتابة الوقائع صاحب الامضاء وكل من الموظفين والاعضاء ممتلىء غيرة لمساعدة الوطن المحبوب وقد احتججنا للصدارة وكتبنا الى سعادة توفيق بك المعظم والى مجلس الكونغرس والجالية السورية باسرها هنا مستعدة لبذل كل ما لديها في سبيل تحرير وطنها وضامة صوتها الى سائر الجمعيات المطالبات بالاصلاح

توفيق حمود

كاتب جمعية الاصلاح السوري

(***)

الغرب

محلنا اكبر المحال التجارية واوفرها استعدادا لتلبية كل من يتعامل معنا

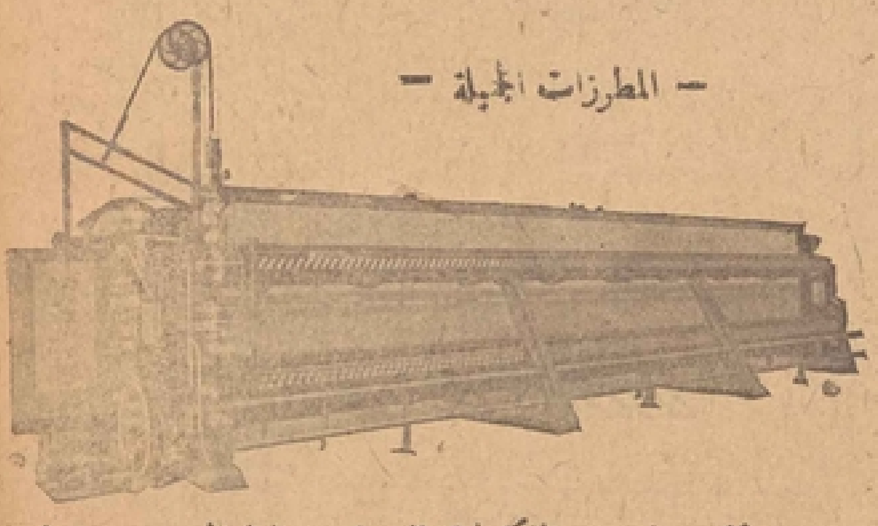
في محلنا تجد جميع اصناف البضائع البيضاء التي يتعامل بها ابناء الوطن العزيز من فيله ونلورنتين وكلوني لبس وايرش ليس وروشاين ليس وشرت وست مطرز امبراودري وردون ورك وباتومبرغ

اسعارنا مرضية للغاية لا يمكنك الحصول على مثلها من اي محل آخر اذا جربت طلبية من محلنا تجد نفسك مسرورا فضلا عن الامانة في المعاملة تجد انك وفرت من وقتك ثلاثة او اربعة ايام لا بل اكثر بينما يرد عليك جواب طلبك من نيويورك او خلافها والنتيجة واحدة هي الحصول على البضائع المرغوبة والراشحة شرفنا بطلبية واحدة تصبح من زبائن المحل الدائمين

شركة رام الله

THE RAMALLAH CO.,
1716 S. STATE ST.
CASH STORE
1918 STATE ST. CHICAGO, ILL.

— المطرزات الجميلة —



هذا رسم احدى الماكينات التي في معملنا المخصوص للتطريز المعروف بالامبرودري

نطرز لكم ما شئتم من الرسمات الجميلة باسعار رخيصة جدا

شرفوا الى محلنا او خابرونا على العنوان ادناه

❋ نجيب وداود زريق ❋

NAJEEB & DAVID ZRAKE
305 Pacific St.
BROOKLYN, N. Y.

انتقام عاشق

اشاهد ذلك الراهب فيقودني الى النادي حتى اذا اصبحت من اعضائه ساعدني الاخوة على الملك وكل من يريد بي شرا

وسار على تلك الحالة لا يتخلل سكون الليل الا وقع اقدامه وعصف الرياح حتى اصبح على مقربة من قصر التويلري واذ بشبح اسود بدا لناظره فوضع يده على مقبض سيفه وتقدم نحو الشبح فاذ به الراهب الذي قيل له عنه في الكتاب بانه سيكون دليله فرفع له برتين قبعته واحنى له راسه دلالة لاحترامه له

اما الراهب فلما رأى برتين عاد ادراجه دون ان يكلمه وتبعه الكونت وهو لا يدري الى اين ذهب به وقد الهته تأملاته عن ملاحظة الشوارع التي مر بها ولم يعد الى وعيه حتى رأى نفسه يسير بين مساكن الاموات فتخيلت له الحجارة القائمة فوق اضرحتهم اشباحا حية من سكان القبور قائمة على خفارة ذلك المكان السائد عليه سكون الموت الرهيب فاخذت بطلنا رهبة وتصور ارواح من درجوا في تلك القبور ترفرف فوق مدينتهم وتملأ جوانبها للمحافظة عليها ولئلا يدخلها من يقلق راحة الراقدين بامان في الظلمة الابدية ينتظرون شروق شمس الحياة المقبلة لينهضوا من قبورهم ويستقبلوا مع الاحياء يوم الرب الرهيب حيث ينتصب الميزان ويحاكم الديان البشر على ما اقترفوه من الاثام

ولما خطرت له هذه الخواطر اخذته رعشة وكان يسير بقدم مرتجفة يقدم رجلا ويؤخر اخرى بينما كان الراهب يسير امامه بقدم ثابتة غير مبال بالقبور ومن فيها اذ انه اعتاد مشاهدتها كثيرا والمرور بتلك الطريق

وحاول برتين طرد ما داخله من الوهم مستعيذا بالله من هذه الوساوس ولكنه لم يفلح وخطرت له امور ادته اضطرابا وقلقا

والذي خطر له تلك الساعة انه قيد بحيلة من عدو الى الخلاء ليفتكوا به وكان قد اجتاز المقبرة الى برية واسعة فاخذ يعثر مرة بحجر واخرى يلتطم بشجرة لان الظلمة كانت حالكة ثم اخذت الاشجار تتراءى له كانها جان منتصبة امامه تكاد تنطح السحاب برؤوسها فندم على تلبية دعوة صاحب ذلك الكتاب قبل ان يعرف من هو

ولما تعاظمت في راسه تلك الافكار كان قد اصبح داخل خرابة واسعة فتوقف عن التقدم ووضع يده على قائم سيفه وجرده من غمده

وحانت من الراهب التفاتة فرأى سيف برتين تلمع في الظلمة فعلم انه داخله سوء ظن فناداه قائلا: لا تخف ايها الكونت وتقدم فانت في امان

والى اين انت اسائرني

لقد انتهينا من مسيرنا والنادي على بعد خطوات من هنا حيث الاخوة بانتظارنا وما فيهم لا كل محب لك ومعجب بشجاعتك وهم من الرهبان

ستعلم ذلك متى دخلت عليهم وقسمت يمين الاخلاص

حاذر ايها الراهب ان تكون تخادعني

ولماذا اخادعك ايها الشريف انني اقسم لك برب السماء والارض اننا من الاصدقاء

واومض البرق في تلك الدقيقة فانار تلك الخربة فابصر بطلنا رواينا عشرة من الرجال يتقدمون نحوه وبايديهم السيوف فداخلته افكار سيئة واستعد للقتال والنزال وادرك الراهب منه ذلك فقال: لا تخشى ياسيدي باسا فهم حرسة النادي واذا سالوك الان ماذا تريد فقل لهم انقاذ الوطن فهذه كلمة السر عندنا

اذن جمعيتكم سرية

نعم يامولاي وربما طلبوا ان يضعوا لك عصابة على عينيك فلا تخالفهم

ان هذا من المستحيل

ولكنهم سوف لا يسمحون لك بمعرفة احدهم ولا المكان قبل ان تقسم يمين الاخلاص

اذا كانت غايتكم نجدة الوطن فانا اقسم لك منذ الان بانني اعمل معكم على انقاذه واسفك دمي في سبيل ذلك

وليم زريق

طبيب اسنان

اوقات العياده — من الساعة ٩ صباحا الى ٦ مساء

الاحد من الساعة ١٠ الى ٤ بعد الظهر

عنوانه — نمرة ١٧٨ شارع الاتلنتك بروكلن — نيويورك

178 Atlantic Ave. Brooklyn N. Y.

BADRAN BROS
55 BROODWOY.
NEW YORK CITY

بدران اخوان

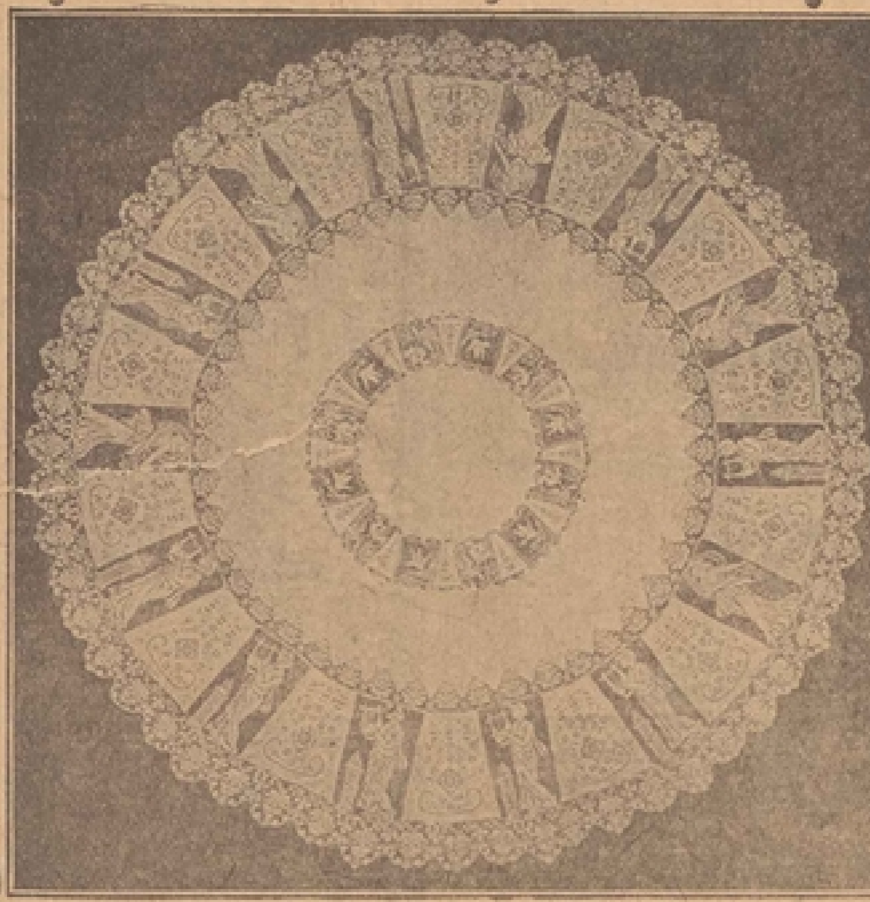
ان رسمة هذه الكمونات ماخوذ امتاز بهـا وكل من يخالف قانون الامتياز و يصنع منها يكون مجرماً امام الشريعة الاميركية ٠ اطلبها وخلافها من الكمونات مع كافة طرزات مدايرا

مرهج أخوان وشحفه

محلنا هو اقدم محل سوري استجلب البضاعة المـالطية والايرلاندية وكافة انواع الخروجة فان احدنا تفنن وابتدع فيها رسمات مطابقة للذوق الاميركي عندما كان موخرا في اوروبا ٠ اما الارلند وكافة انواع الخروجة من قبات وخرج واغطية طاولات وجميع البضائع التي يتعاطى بها كل سوري تجدها في محلنا بارخص الاسعار وخصوصا الكيمونا التي نصنعها في معملنا الخصوصي ولا يمكن ان يجارينا احد باسعارها نظرا لما نوفره من صنع الحرير وطبعه لحسابنا على رسماتنا الخصوصية

اطلبوا مساطرنا وبالتجربة تتضح لكم الحقيقة وهذ عنواننا

MERHIGE BROS & SHOHFI
46 WEST sT.
NEW YORK CITY.



هذه احدى رسماتنا الخصوصية المعددة والنادرة المثل

ملوك اخوان

— الى عملائنا الكرام —

محلنا يحوي كل اصناف البضائع ومذاص مشهود فهو معرض الكلوني والفيله والفلورنتين والمدايره الانتك ليس وبرش ليس وملبوس تحتاني للنساء ومخدات وبدلات واغطية عربات ومراويل الى الاولاد الصغار ومحارم وقوط الصفره

لنا ثلاثة محلات في اوربا تصنع بواجيم بضائعنا العديدة فترد راساً بدون واسطة من الفبركة الى العميل ولهذا اسعارنـا لا يجارينا بها احد واستعدادنا كبير لخدمتكم وما يعود علينا وعليكم بالنفع المتبادل شرفونا او خابرونا

Mallouk Brothers

المحل الرئيسي

47-49 West St. NEW YORK CITY

محل كندا

251-257 Notre Dame St. W. MONTREAL CANADA

محل شيكاغو

436 So.Dearborn St. Chicago Ill.

لولا اعتقادنا بك هذ لما دعوناك الى الاندماج معنا وستكون لنا رئيسا وتدير شوؤننا كما ان انضمامك الينا سيفيدك جدا

وما وجه الفائدة لي

انك محاط باخطار ولكن ستحميك سيوفنا

محاط باخطار

نعم ياسيدي

وهل لك ان تظهرها لي

ليس الان

وفي تلك الدقيقة احاط بهم ستة رجال وفي يديهم السيوف وصاحوا في وجوههم ماذا ترغبون من وجودكم هنا : فاجاب الراهب الراهب انقاذ الوطن

وبقي الكونت صامتا فاعاد الرجال عليه السوال فاجاب كالراهب وذ ذلك تقدم منه احدهم واراد ان يضع على عينيه عصابة فرفض الكونت ومانع وساله الراهب ان يسلم فرفض بتاتاً فقال له احدهم : اذن لا يمكنك دخول المكان قط

ولماذا ايها الاخوان

لانه هكذا هي رسومنا

اتقسمون لي بالشرف انكم لا تقصدون بي سوءا

نعم نقسم لك بالشرف وكل مقدس باننا لا نقصد اذيتك

فاذ ذاك استسلم لهم فوضعوا العصابة على عينيه ومسك بيده الراهب وقاده الى داخل الحرية فلم يشعر برتين سوى بصرير باب حديدي قد فتح ثم اغلق واذ ذاك تقدم منه الراهب ونزع العصابة فاذ به يرى نفسه في غرفة ولكنها مظلمة لدرجة لا يتمكن الانسان ان يري اصبعه لو وضعه امام عينيه ولما لم يتمكن برتين ان يرى ان كان يوجد معه احد في الغرفة وطال انتظاره حتى مل الوقوف فنادى الراهب فلم يسمع من مجيب فاستولت عليه الشكوك ثانية وطلب لنفسه مخرجاً من تلك الغرفة الرطبة فاخذ يتلمس جدرانها فلم تقع يده الا على عناكب كانت تملأ جدران الغرفة فاخذ يدور فيها متلمسا الحيطان الى ان وصل الى الباب فاذ به من صفائح حديدية ضخمة جدا وعبثاً حاول فتحه فلم ينجح واذ راى ان لا سبيل له للخروج من المكان استسلم لاحكام القدر وقال : ماذا ابالي وسيفي الى جانبي فوالله لاسحقن كل من يرغب بي سوءا ولو جاوزني بعدد الرمال ولكن ما العمل اذا لم يدخلوا علي فانى اهلك جوعا لا محالة واموت من الرطوبة والروائح الكريهة في هذه الغرفة المظلمة التي هي اشبه بقبر

ثم تخيلت له اشباح مرعبة فكان يرى رسوما عديدة كانهـا شياطين ذات وجوه جهنمية فاخذه خوف عظيم بالرغم من شجاعته واستولى عليه رجفان حتى كاد السيف يسقط من يده

ثم طرق اذنه وقع اقدام فوقف جامدا في مكانه وقد جمد الدم في عروقه الا انه زال خوفه بسرعة عندما سمع الراهب يناديه اين انت ايها الكونت

فاجاب برتين ها انذا ايها الاخ فاين انت

اقترب مني

اين انت لاقترب منك

في وسط الغرفة

وانا في جانب الباب فتعال انت اليّ

فاقترب منه الراهب ومسك بيده وقاده الى اخر الغرفـة وهناك فتح في وجههما باب حديدي ثان فاجتازا منه الى غرفـة ثانية وهناك اعترضهم خمسة من الفرسان وبيد احدهم سراج ضئيل النور جدا وصاحوا بهم الى اين انتم تقصدون وماذا ترغبون

انقاذ الوطن ٠ اجاب برتين قبل الراهب الذي كان لم يزل ماسكاً بيده

فتنحى الرجال وتقدما نحو درج ضيق نزلا منه الى سرداب عميق وامامهما رجل ينير لهما الطريق فساروا في السرداب مسيرة عشرة دقائق وانتهوا منه الى غرفة واسعة ليس بها سوى مقاعد خشبية قديمة العهد وقد انيرت بثلاث مصابيح ضئيلة النور فاشار الراهب على برتين ان يجلس الى ان يدخله الى القاعة حيث اجتمع الاخوة

فجلس برتين طوعاً لامره اما الراهب فسار من الغرفة في سرداب ثان حتى وصل الى غرفة متسعة جدا وفيها تسعة وتسعين مقعدا وهناك

مكتبة الجراب

لا نرسل كتابا من الكتب المذكورة هنا ما لم يقدم الثمن سلفا اما بتحويل على البوسطة واما طوابع بريد

رواية الغادة الباسلة
رواية الحب والوقار
رواية لويس الرابع عشر
رواية غادة العرب
اسرار يلدز بعد الدستور
سيرة الامام علي
ديوان الامام علي
مسامرة الحبيب في الغزل والنسيب
قصة حادثة الستين اشعار
خارطة سوريا وبر الشام ملونه
تاريخ اميركا من حين افتتحها كولمبس
قصة جوزفين ونابوليون الاول
تاريخ الحروب الصليبية ورواية غصن البان
تحفة الانام في تاريخ الاسلام
تاريخ القسطنطينية ريال ونصف
مغائر الجن جزءان ابدع واغرب رواية ريالان
حب في ثورة ٧٥ سنتا
الزواج السري ٥٠ س
الفتاة والشرطي نصف ريال
غرام الاخوين ٧٥ س
ملكة النور ٩٠ س
الفؤاد بين المصائب الشداد ٧٥ س
الحب والحروب ٧٥ س
الجريمتين ٧٥ س
الملك فداء الغرام ٧٥ س
ربة العفاف ٥٠ س
رواية دي منتوكريستو ريال وربع
حمزة العرب مجلد عدد ٤ اربعة ريالات
عنترة ستة اجزاء خمسة ريالات والجزء الواحد ريال ونصف
الف ليلة وليلة اربعة اجزاء خمسة ريالات
فيروز شاه خمسة ريالات
سيرة بني هلال ريال و ٩٠ س
غريبة بني هلال ريال ونصف

ويوجد عندنا غير هذه الكتب والروايات من علمية ودينية وروائية ودواوين اشعار فاطلب كل ما يلزمك من الكتب من ادارة الجراب مرفق الثمن مع الطلب

***

التجربة اعظم برهان

من كان شعار اشغاله الصدق والنزاهة والامانة فالنجاح مرافق له

لسنا نود المغالاة في الكلام والاطراء في جودة البضائع واتقانها فذلك امر قد عرفه فينا الزبائن والعملاء الذين جربوا معنا طلبية واحدة فعادوا راجعين واقبلوا علينا اي اقبال

لدينا من اصناف البضائع البيضاء وفيها الكوني والدرون ورك والفيله والماديرا والفلورنتين والايرش ليس والكلوني ليس والرينيصانص والامبرودري والنوشن وبدلات شرت وست مطرزة وخلافها وكلها مستجلبة من المعامل راسا ومنتقاة ورخيصة الاسعار لتدع للعميل ارباحا كثيرة.

شروط معاملتنا هي ١٠ او ٠ دي ١٠ اي نقدا عند استلام البضاعة وهي شروط ملائمة جدا لمن يود الحصول على اسعار متهاودة لا يراها في غير محلنا

... طلب هذه الاصناف فنجدها يرضيك وخابرنا على هذا العنوان

— قاصوف ومطران وبعقليني —

KASOUF MOUTRAN & BACLINI
47 WASHINGTON ST NEW. YORK CITY.

ثلاثة في واحد

الاستقامة وسرعة التلبية ومهاودة الاسعار في محل

سعد ابو مراد وشركاه

تجد في هذا المحل من مقادير البضائع المستجلبة من مصادرها الاصلية والمصطنعة على آخر طرز من اجود مواد الصناعة ما يكفل لك الربح العاجل بالطرق المشروعة . والى العملاء الكرام بعض ما في محلنا :

بضاعة بيضاء ودرون ورك ورنصنص وامبرودري وايرش ليس وسكارفات حرير ودراي كودس على اختلاف اجناسه ونوشن وبدلات الرجال والنساء والاولاد من جميع الاقيسة جرب طلبية واحدة يتأكد لك صدق قولنا وهذا عنواننا

S. ABOUMRAD & CO.
60-62 Washington Street NEW YORK CITY

الدكتور نسيب افندي البرباري

٣٠٤ هنري ستريت قرب اتلنتك افنيو

304 HENRY ST. COR. ATLANTIC AVE.

Brooklyn, N. Y. 568 Main تلفون

اكبر واشهر محل

العرق السوري والمشروبات الروحية
المثاث الفاخر من كافة الاجناس

سابا ودبس وشركاهم

السمانة السورية والمشروبات الروحية

محلنا هو المحل السوري الوحيد في نيويورك الحائز على الرخصة القانونية لبيع سائر المشروبات بالجملة كيفما كانت وخبرتنا الواسعة باصناف السمانة السورية والاميركية تضمن جودة كل ما يطلب منها ولدينا دائما كميات كبيرة من التنباك العجمي والعرق المسلسل خالص الجمرك نشحنه الى اية جهة جرب معاملتنا مرة واحدة واكتب لنا الى العنوان ادناه

سابا ودبس

Saba and Dibs
Liquor and Grocery Co
39 Washington Street New York City

الدكتور رزق افندي الحداد

عنوانه في ٥٦ كاردن بلايس على زاوية شارع ستايت في بروكلن

59 Garden Pl. Brooklyn, N. Y.

وعنوان التلفون

2099 Main

واوقات التطبيب في منزله من الساعة التاسعة صباحا الى الساعة الواحدة بعد الظهر ومن الساعة الخامسة بعد الظهر الى الساعة سبعة مساء

W. J. BAHOUT
35 BROADWAY, NEW YORK, N.Y.

بضاعتي — الايرش ليس من قبات نسائية وخروجة ومداليون وجاكتات والبدلات النسائية المطرزة واغطية الفرشة المطرزة والخروجة الحلبية والعربية ذات الرسمات الجميلة والدرون ورك الشغل والسكارفات الحريرية المتعددة الاشكال البديعة والجوري الباريزي على اختلاف اصنافه والطرحات المصرية والصرامي المطرزة ذات الشرابة المفلوشة وسائر البضائع الشرقية والباريزية * فشرف محلي او كاتبني ترى ما يرضيك ويسرك

اكبر محل لاصناف الخروجة

بين السوريين

لسنا من الذين يغالون بالكلام ولكن هي الحقيقة ننشرها للعموم فان اهتمامنا الزائد باصناف الخروجه من بيروتية وحلبية وطرابلسية واسطنبولية جعل لنا السبق في هذه البضاعة فلدينا دائما كميات وافرة والطالب يجد مرغوبه كل حين كذلك عندنا من الايرش لايس احسن الاجناس من جميع الاشكال فضلاً عن الدرون ورك والرنسانس والامبرودري والشورت ويست وباقي البضاعة المعروفة عند ابناء الوطن . فمن شاء ان يعامل الاستقامة والصدق والثبات شعار محلنا فليشرفنا بطلب يجد ما يسره من البضاعة الجيدة والربح الوافر

أزعون وابو نعمه

AZOON & BONAMY
75 Washington St. N. Y. City

البضاعة حسنة والمعاملة احسن

الخرج السوري باجناسه - كوتا حرير وقسن . كلوني ليس من جميع الرسمات والقياسات . الخرج الارلندي وقبات ومداليات . شرت ويست لنن ارلندي . درون ورك من جميع الرسمات والقياسات . سكارفات مصرية وسكارفات حرير . ويست بونجي وبدلات رنصنص من رسمات مختلفة . حرامات صوف وحرير وكيات مع شقف ليل وما شاكل ذلك

هذه ملخص الاصناف التي نتعامل بها بكثرة عدا اصناف اخرى لا لزوم لذكرها بما اننا نستطيع بوجه الاجمال الحصول على كل ما يلزمك وتحصل ربحاً وافراً منه ويهمك ان تعلم عن حسن المعاملة التي اشتهر بها محلنا ولربما انك لم تجرب بعد فلا يخفى عليك ان التجربة اكبر برهان وهاك العنوان :

رشيد وشكري حبوش

R. & S. HABOUSH
101 Washington St., New York.

بطرس كرم وشركاه

بضايع · اوراق سفر · شكات · ليرات

عندما يلزمك بضائع من اي صنف كان من الاصناف القطنية والحردية والجوالي والماكولات وغيرها اكتب الينا فاننا نرضيك حيث ان خبرتنا مدة خمسة وعشرين سنة بهذه التجارة هي كافية للتوفير عليك وتلبية طلبك بسرعة حسب مرغوبك وقولنا هذا موجه لجميع ابناء الوطن في الولايات المتحدة وكندا وكوبا والمكسيك وجزائر الهند واميركا الوسطى والجنوبية وافريقيا وغير جهات ولا يسعه عن بالك الايضاح الكافي عن مطلوبك واعلم ان جميع اشغالنا مبنية على الصدق والامانة والتدقيق

فعندما تريد السفر الى سوريا او البرازيل وغير جهات اميركا واوربا او احضار احد اقاربك من اي جهة كانت الى هذه البلاد اكتب الينا لاننا وكلاء لاعظم شركات البواخر وسكك الحديد نقطع اوراق السفر من محلنا رأساً وقد اخذنا الاسبقية على غيرنا بهذه الاشغال ولدينا الوف من الشهادات تدل على اهتمامنا بصوالح الجميع وراحتهم فاهلاً ومهلاً بك

تصرف شكات على اي بنك كان ونشتري ونبيع كل اصناف النقود خصوصاً الليرات الانكليزية والافرنسية ولدينا منها دائماً كميات كبيرة واسعارنا افرظ من اي بنك كان وقد جرب كثيرون اخبروا صدق قولنا فلا يسعه عن بالك ان تزورنا · عند حضورك الى نيويورك خابرنا واحترص على صناديقك اكتب لنا عن كل مسالة تلزمك في ادارة المهاجرة وكل التعليمات عن السفر والبواخر ونظامات الجمارك والبنوكة والقونصلاتو واسعار اوراق السفر وشحن البضائع فتجدنا مستعدين لتلبية طلبك بكل سرعة والتوفير عليك جملة مصاريف وضياع وقت

خبرتنا واسعة بجميع المعاملات ولنا علاقات بكل جهات العالم واحدنا بطرس نوتري بوبلك يصادق على جميع الاوراق الرسمية ويكتب جميع الصكوك من وكالات وحجج واجار وبروتستو وغيرها وبالاجمال تجد عندنا كل شيء يرضيك وهذا عنواننا احفظه لحين اللزوم

بطرس كرم وشركاه

PEDRO CARAM & Co.

119 Washington St. New York City

Dr. N. Barbour

عنوان مركز اقامة الدكتور نجيب افندي بربور ١٧٢ كلنتن ستريت بروكلن

نمرة التليفون ١٩٣٧ ماين

172 Clinton St., Brooklyn N. Y. Tel. 1937 main

بضائعنا يفضلها الاكثرون قليلا على بضائع الغير

اسعارنا كاسعار غيرنا

كلوني · فلورنتين · فينس · فيله

كلوني مع امبرودري

وستات وبدلات ومستبدعات باريزية

— اطلب —

ما يلزمك من هذه الاصناف تجد سرعة التلبية وصدق المعاملة

دائما عندنا كامل مطلوبك من كل القياسات

٢٨٥ * ٢٨٨ * ٢٠٠٨٧ * ٢٠١٠٤ * ٢٠١١٠ * ٢٠١١٥

فلا يسهى عن بالك تقديم مطلوبك الى

CLM I & TRADE MARK ماركة مسجلة

محل عبده عبد النور

CLM I & TRADE MARK ماركة مسجلة

The Lace Manufacturing and Importing Co.

Abdo- Abdel-Nour

7 RUE BLONDEL, PARIS, FRANCE — 39 BROADWAY, NEW YORK CITY.

اطلب الكاتالوك المصور الجديد مع لائحة الاسعار

الارزة او عروس لبنان

جعلنا الارزة البديعة ماركتنا المسجلة متوسمين منها زيادة الاقبال والنجاح وهي ترمز باخضرارها وثباتها وطيب رائحتها الى ما اشتهر به محلنا من الامانة والثبات وحسن المعاملة · ولما وسعنا كثيراً في هذه المدة بالنسبة لزيادة التقدم ولكي يكون وافياً بكل مطالب عملائنا اوجدنا فيه محلاً كبيراً للكيمونو على اختلاف انواعها واشكالها · استجلبنا راساً من اوربا والشرقين الادنى والاقصى سائر انواع الالبسة من كلوني وفلورنتين ونابوليتان وفيله ودنتيل وايوش ليس وددرون ورك ومطرزات يابانية وايرلندية وغيرها وشغل الابرة من كافة الانواع والشرت وست على اختلاف انواعه والطرحات المصرية الخ — وقد صرفنا في هذه التجارة مدة اثنتي عشرة سنة اختبرنا فيها كل صنف رائج ويشهد بذلك زبائننا الكثيرون المتفرقون في كل جهة فما عليك الان الا تجرب معاملتنا تجد كل ما يسرك ويعود عليك بالربح الجزيل لتشرف لو خابرنا الى العنوان ادناه

ناصر وختن ونحاس

Naser, Katen and Nahas

85 Washington Street — New York City

١٤-١٢-٠٦

العلاج الوحيد لمرض الزهري

المخترع حديثاً

لصاحبه خليل داود القسيس

بعونه تعالى قد وفقت الى تركيب علاج جديد لمرض الزهري (السفليس) بعد مزاولتي التطبيب به وتجربيه مدة تنيف عن عشر سنوات الى ان وفقت مؤخراً في هذه المدينة وستوماس الى الشفاء به تماماً في مدة ٦ اسابيع على الاكثر باذن الله وقد شفي به في هذه المدينة كثيرون من السوريين والاجانب كما يعلم عموم السوريين الوطنيين ولذلك قد ارسلت العلاج الى واشنطون العاصمة لاحصل على امتياز خصوصي به وقد سجلته مبدئياً وهو مكفول من كل غش تماماً وكل علاج لا يكون ملصقاً عليه هذا الملحق يكون مقلداً وهذا الملحق هو :

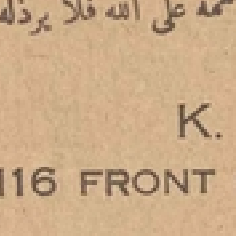
Guaranteed by K. DAVID
Under the Food and Drugs act, June. 30 - 1906 Serial No. 41309 Patent applied for

وعليه اعلن الان لعموم ابناء الوطن المصابين بهذا الداء الخبيث ان يشرفوا للاستشفاء منه بعونه تعالى في المدة المذكورة اعلاه شفاء تاماً ولا يرجع المرض للمريض بعد ذلك على الاطلاق اما من خصوص الاجرة فيشترط عليها بالمخابرة على عنواننا ادناه او بالحضور عندنا · هذا ونشترط على ذواتنا تأميناً لكل من يشك في عدم الشفاء اننا ندفع لكل مريض لا يشفى اللهم اذا استعمل علاجنا حسب تعليماتنا كافة مصاريفه التي تكبدها بالحضور الينا كل هذا تسهيلاً لمن يخاف عدم الشفاء او يشك في صحة كلامنا وسلامة عاقبة علاجنا لاننا قد عالجنا وشفينا به مرضى من ١٠ و٦ و٣ سنوات في اي درجة كان المرض · نحن مستعدون للمعالجة في محلنا هنا ودواءنا هذا ينفع كذلك لكافة الامراض الداخلية واتكالنا على الله تعالى في كل ذلك ومن التجأ على الله فلا يرذله . والسلام

خليل داود القسيس

K. DAVID'S INSTITUTE Inc.

116 FRONT ST. — WORCESTER, MASS.



الحلويات البيروتية الفاخرة

ان محلنا هو المحل البيروتي الاصلي الذي يصنع سائر اصناف الحلويات من بقلاوة و كنافه وغريبه وقطايف وبرمه وغريبه ومشبك وكل ما تطلبه من المربيات وخلافها · وحذراً من التقليد جعلنا رسمنا على كل صنف من الاصناف التي تصدر من محلنا · فكل صنف لا يكون عليه رسمنا لا يكون من محلنا · نحن نصنع المرطبات مثل شراب الورد وماء الزهر وغيرها ونستجلب السمن الفاخر من مصادره الاصلية ومن احب ان يتاكد صدق قولنا فعليه بطلبية واحدة او بزيارة محلنا فيرى ما يسره

(قيصر عقل)

C. AKEL

77 WASHINGTON ST., NEW YORK, N. Y.

[illegible]

A. N. BARSON
40 West St.
New York City

عبدالله برصون وشركاه

المحل الرئيسي	محل شيكاكو	محل فرنسا
90 Washington St. New York CITY	440 S. Dearborn St. CHICAGO ILL.	Craponne FRANCE

نصنع ونستجلب
ونصرف بالجملة

بضائع الليس والامبرودري .
نستنبط دائماً الاشياء الجديدة ولدينا اجودها

اطلبوا الائحة اسعارنا الجديدة

بردويل اخوان

BARDWIL BRO'S.
MAIN OFFICE
90 Washington St. NEW YORK CITY

الاستقامة نجاح

نعلن الى عموم المواطنين الكرام اننا افتتحنا محلا تجاريا جديدا للبيع بالجملة في برانزفيل بنسلفانيا بشراكة الاديب الخواجا يوسف السلوم وهذا المحل علاوة عن محلنا التجاري الكبير في مدينة بتسبرك بنسلفانيا . اما البضائع التي نتعامل بها فهي الدراي كودس والهوسري والاندرور وسواتر كوت وجميع البضائع التي يتعامل بها ابناء الوطن الكرام

لا لزوم لنشرح لكم عن مقدرتنا التجارية عن خبرة عشرون سنة في عالم التجارة وعن فرط اسعارنا ولا عن اسراعنا بتقديم كل ما يطلب منا بل نترك الحكم بكل ذلك الى كل من يتعامل معنا لان في التجربة اكبر برهان ولا شك ان المواطنين الكرام يقبلون على المحل الجديد كما عودونا اقبالهم على المحل القديم

شهاب زخور شهاب وشركاه

نمرة محل بتسبرك	نمرة محل بروانزفيل
S. Z. SHEHAB & BROS., 904 WYLIE AVE., PITTSBURG. PA.	S. Z. SHEAB & JOSEPH SOLOMON 601 MARKET ST., BROWNSVILLE, PA.

انتظر اعلان

تومي وعضيمي
Thomy and Adeimy
68 West Street, New york City.

بعد ان مارست التجارة مدة ١٣ سنة وكنت في اخر عهدي احد اعضاء شركة استرن دراي كودس المعروفة في بتسبرغ وبعد ان اختبرت جميع الاصناف الرائجة والجيدة فتحت محلا تجاريا بشراكة اخي اليان وابن عمي حنا الخوري واستعددنا لخدمة ابناء الوطن والعملاء الكرام خدمة صادقة . نرضى بالربح القليل والبيع الكثير فاملنا من حضراتهم ان يشرفونا بكل ما يحتاجونه من بضائع الدراي كودس فيجدوا ما يسرهم ويعود عليهم بالارباح الطائلة وهذا عنواننا

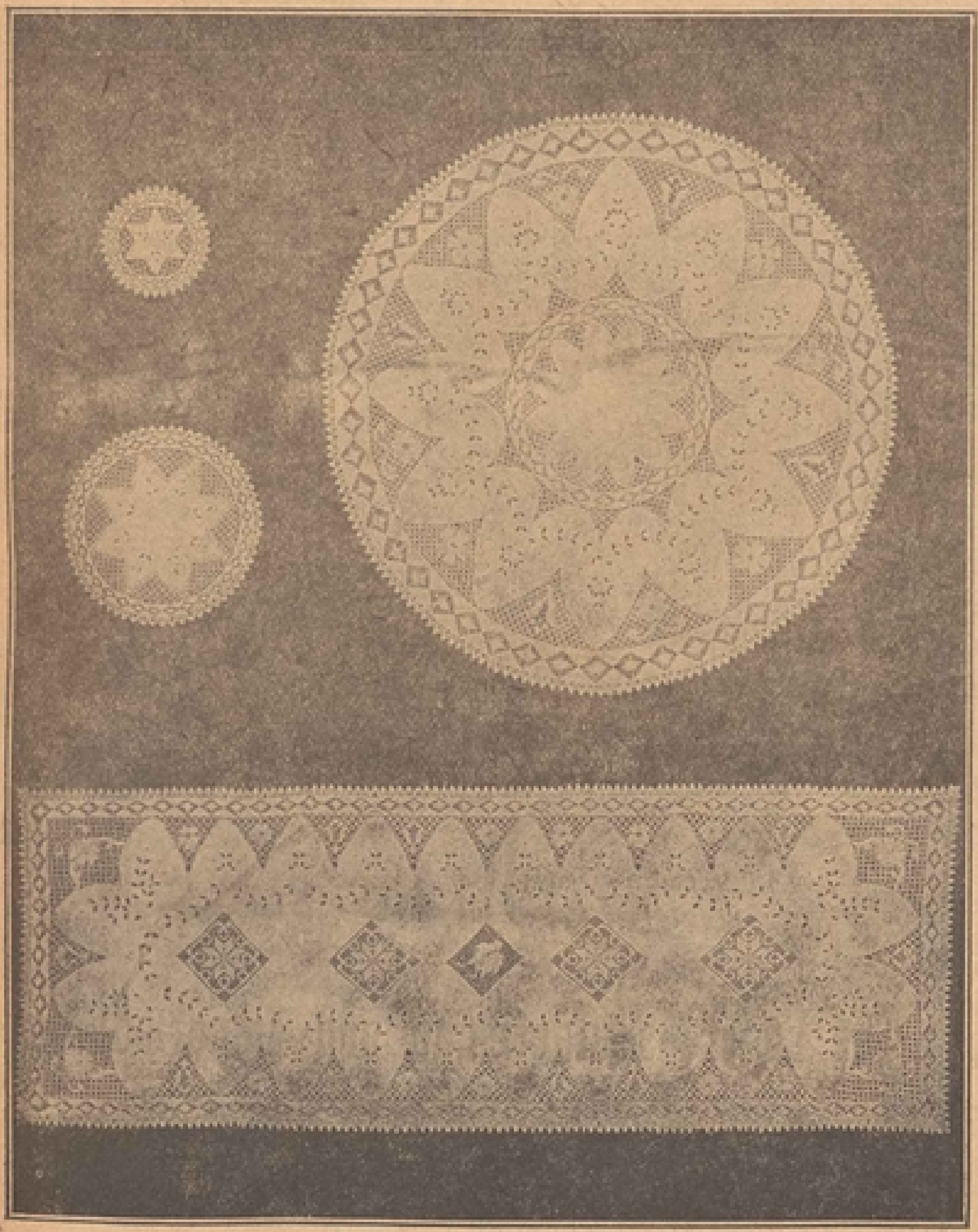
مخيبر بركات وشركاه

٥٤ واشنطون ستريت بتسبرغ بنسلفانيا

WASHINGTON DRY GOODS CO.
54 WASHINGTON ST. PITTSBURG PA.

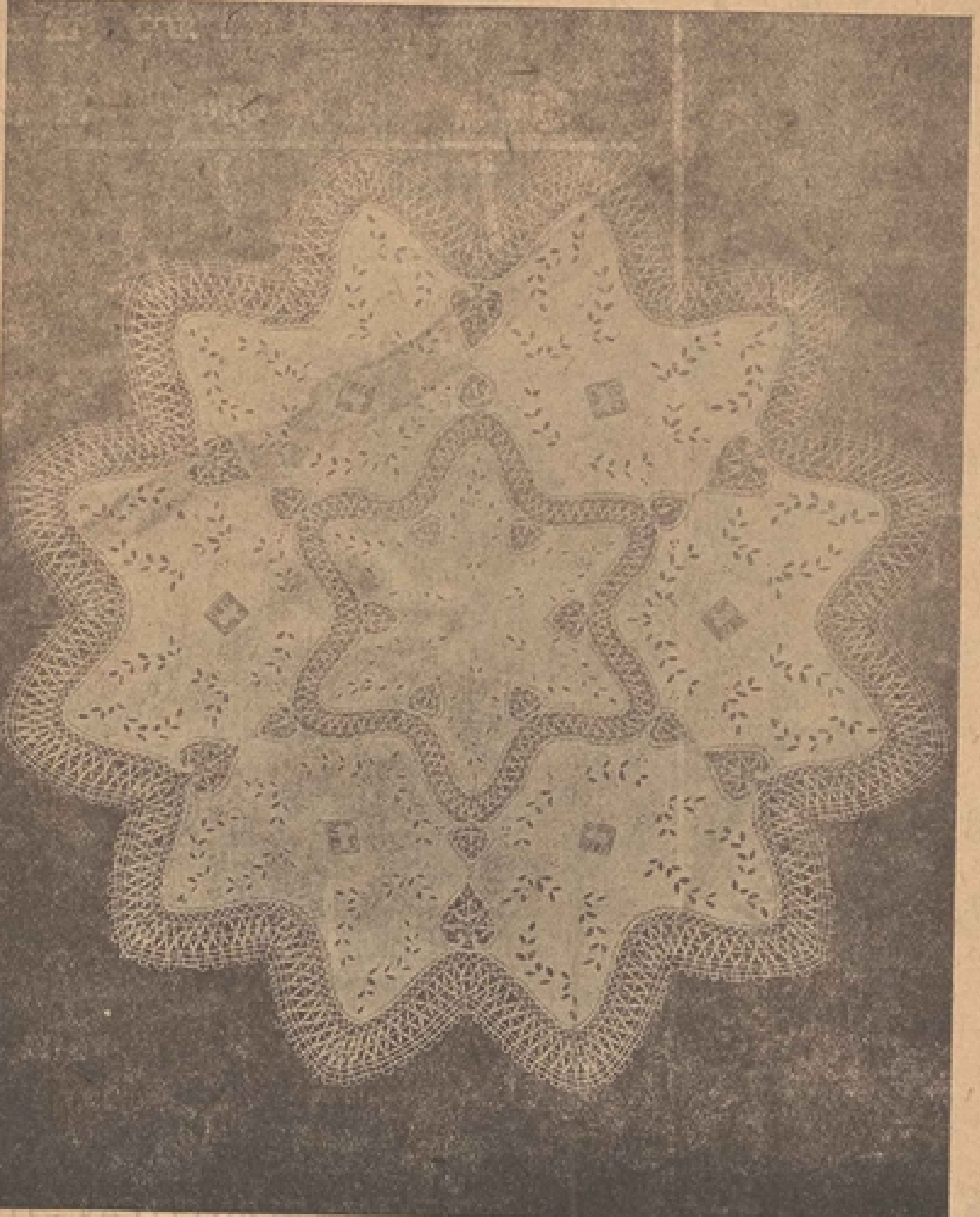
FACTORIES	جرجي كساب وشركاه	PARIS,
CRAPONNE S-A. FRANCE	GEORGE KASSAB &CO.	46 RUE DE PARADIS
RAPALLO, ITALY.	78 GREENWICH ST. NEW YORK,	CHICAGO, 508 SO. DEARBORN ST.
		MONTREAL, 4 ST. HELEN ST.

نمرة ٣٥٧ كلوني مع الامبرودري راجع اسعارها في لائحة الاسعار



كل عمل لا يصل الى درجة الفن لا ينجح

فالتجارة ولاسيما تجارة الاصناف التي نتعاطى بها هي من ادق الفنون ولذلك فنحن لا نالو جهدا بالسعي لاتقانها وتحسينها

ترى في هذه الصفحة رسمتين اقل ما يقال عنهما انهما من اجمل ما ابتدعته مخيلات الرسامين وصنعته ايدي العمال في بلاد هي منبع الفنون الجميلة من اي نوع كانت . واما من نظافة الشغل واتقانه وجودة الكتان والخيطان ودقة التركيب فيكفيك علماً انها من صنع فباركنا التي اشتهر امرها حتى صارت مثلاً بالجودة في اي مكان من الولايات المتحدة حيث هناك ابناء الوطن الذين يتعاملون بهذه الاصناف هذا ولتعميم الفائدة اطلب كاتالوكنا المصور الحاوي جميع النمر واطلب ايضا لائحة اسعارنا واكتب الى المحل بأي لغة تريد عن التعليمات الخصوصية يعود عليك نحو بك هذا الربح الكثير والسلام

نمرة ٢٤٨ فليس راجع اسعارها في لائحة الاسعار